

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 94 (1996)

**Heft:** 3

### **Sonstiges**

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

dungsziele für die Wahlrichtungen und gestalte die Studienpläne in den oberen Semestern durchlässig, ermögliche z.B. nach dem Diplom, ohne eigentlich neues Nachdiplomstudium, einzelne Fächergruppen zu studieren und darüber ein Zeugnis zu geben.

Wenn die Schulleitung und die vielen zwischengeschalteten Ebenen wieder in ihren Bereichen rationalisieren würden, bekäme man zweifellos Mittel und Personalstellen für die Institute frei. Die Ratschläge der «Hayeks» und «Häusermanns» sind der ETH und damit uns teuer zu stehen gekommen.

Herbert Grubinger  
em. Professor ETHZ

## Veranstaltungen Manifestations

### Statistische Probleme in Hydrologie und Limnologie

### Problèmes statistiques en hydrologie et limnologie

Das zweite Frühlingskolloquium der SGHL wird am 25. April 1996, von 9.45 bis 16 Uhr, an der Eidgenössischen Technischen Hochschule von Lausanne (EPFL), Hörsaal CO 22 («centre ouest») stattfinden. Dieses Kolloquium ist dem Thema «Statistische Probleme in Hydrologie und Limnologie» gewidmet.

*Le deuxième colloque de printemps de la SSHL aura lieu le jeudi 25 avril 1996, de 9h45 à 16h, à l'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne (EPFL), salle CO 22 (centre ouest). Ce colloque est consacré aux «Problèmes statistiques en hydrologie et limnologie».*

#### Programm/Programme

Einführungsvortrag:

- Applications des Méthodes Statistiques en Hydroclimatologie – portées et limites

Methodische Aspekte:

- Wie zuverlässig sind Extrapolationen in der Hydrologie?
- Accuracy and efficiency of different stream water sampling strategies
- Zur Regionalisierung von hydrologischen Extremwerten
- Einige grundlegende Probleme bei der Planung von ökologischen Freilandexperimenten
- Application de la géostatistique à l'évaluation régionale des risques de contamination des eaux souterraines par des pesticides

Anwendungen:

- Internal wave dynamics in Lake Geneva: cross-spectral analysis of water level time series
- Berechnung von Fließgeschwindigkeiten in Wildbächen mit empirischen Formeln

- Analyse de la variabilité spatiale de la réponse hydrologique à l'aide d'un modèle physico-conceptuel et de méthodes inverses
- Planktothrix rubescens im Zürichsee: Charakterisierung der Population und ihrer Veränderungen in der Periode 1994 bis 1995
- Application d'un modèle stochastique pour la génération de séries de précipitation

Anmeldung/Inscription: IATE/HYDRAM, DGR, EPFL, CH-1015 Lausanne, z.H. Ing. Anne-Catherine Favre.

## Ausbildung Weiterbildung Formation Formation continue

### Berufsprüfung für Vermessungstechniker / Ausschreibung der Prüfung 1996

Die Berufsprüfung für Vermessungstechniker nach dem vom Eidg. Volkswirtschaftsdepartement am 13.4.1989 erlassenen Reglement wird wie folgt ausgeschrieben:

Ort:  
Bern

Dauer:  
4 Tage zwischen 20.8.–30.8.1996

Prüfungsgebühr:

Die Prüfungsgebühr beträgt Fr. 1500.– und ist bis 10.4.1996 auf PC-Konto 45-1573-9, Sekretariat für Berufsprüfung für Vermessungstechniker, 4500 Solothurn, einzuzahlen.

Anmeldestelle:  
Prüfungssekretariat  
c/o Visura Treuhand-Gesellschaft  
Postfach 732  
4501 Solothurn  
Tel. 065 246 503 (Frau S. Steiner)

Anmeldeschluss:

10. April 1996 (Datum des Poststempels)  
Zu spät eintreffende oder unvollständige Anmeldungen werden nicht berücksichtigt.

Anmeldeunterlagen:

Der Bewerber meldet sich schriftlich bei der Anmeldestelle an mit der Angabe, in welcher der drei Amtssprachen er geprüft werden will. Der Anmeldung sind beizulegen:

- Lebenslauf
- Leumundszeugnis, ausgestellt im Jahr 1996. In Kantonen, wo kein Leumunds-

zeugnis mehr ausgestellt wird, ist ein Strafregisterauszug beizubringen.

- Fähigkeitszeugnis als Vermessungszeichner (Kopie)
- Nachweis über die bisherige praktische Tätigkeit (Kopien).

Zulassung:

Zur Prüfung wird zugelassen, wer

- a) über ein Fähigkeitszeugnis als Vermessungszeichner verfügt;
- b) eine sechsjährige praktische Tätigkeit als Vermessungszeichner nachweisen kann (erfüllt bis im Prüfungsmonat), wovon vier Jahre in der amtlichen Vermessung;
- c) in vollen bürgerlichen Ehren und Rechten steht.

Die Prüfungskommission entscheidet im Einzelfall über die Zulassung von Bewerbern mit einer anderen vermessungstechnischen Ausbildung.

Die Prüfungskommission bestimmt im Einzelfall, in welchen Fächern Bewerber mit einer ausländischen Ausbildung die Prüfung abzulegen haben.

Die Prüfungskommission verfügt die Zulassung. Sie begründet ihren Entscheid schriftlich, wenn der Bewerber nicht zugelassen wird.

Für Fachausweis-Techniker nach altem Reglement gibt es keine Ergänzungsprüfung. Die Prüfung nach neuem Reglement muss vollständig abgelegt werden.

Repetenten:

Repetenten melden sich schriftlich ohne Beilage bis zum Anmeldedatum bei vorgenannter Anmeldestelle an. Die Zulassungsverfügung enthält für Repetenten den Prüfungsumfang sowie die Prüfungsgebühr.

Anforderungskatalog:

Die Ausgabe Oktober 1987 hat im November 1995 bezüglich der AV 93 eine Ergänzung erfahren.

Die Prüfungskommission

**VSVF-Zentralsekretariat:**  
**Secrétariat central ASPM:**  
**Segretaria centrale ASTC:**  
Schlichtungsstelle  
Office de conciliation  
Ufficio di conciliazione  
Marja Balmer  
Gyrischachenstrasse 61  
3400 Burgdorf  
Telefon und Telefax: 034 / 22 98 04

**Stellenvermittlung**  
Auskunft und Anmeldung:  
**Service de placement**  
pour tous renseignements:  
**Servizio di collocamento**  
per informazioni e annunci:  
Alex Meyer  
Riggiweg 3, 8604 Volketswil  
Tel. 01 / 802 77 11 G  
Tel. 01 / 945 00 57 P